



SYMFO-NYT

AALBORG SYMFONIORKESTERS VENNER



Ari Rasilainen

11. årgang

Nr. 2

August 2002



Symfo - Nyt

er medlemsblad for foreningen
Aalborg Symfoniorkesters Venner

Redaktion:

Kirsten M. Borup og Ellen Bruun
(ansv. for dette nummer)

Stof kan bringes under mærke, hvis
skribenten er redaktionen bekendt.

Eftertryk med kildeangivelse er tilladt.

Tryk: Vesterkopi

Bestyrelsen i alfabetisk orden:

Kirsten M. Borup
Staunvej 35
9240 Nibe 98 35 52 35
E-mail: kisborup@post9.tele.dk

Aase Beck Eigenbroth
John F. Kennedys Plads 4
9000 Aalborg 98 12 32 31

Ivar K. Jensen Sekretær
Kastetvej 33 Lejl. 1
9000 Aalborg 98 16 41 40
E-mail: ikj@jensen.tdcads1.dk

Bjarne Juel Nielsen Formand
Poseidonvej 6
9210 Aalborg SØ 98 14 51 69
E-mail: bjnno@statsamt.dk

Rolf Ruggaard
Tjørnevænget 18
9400 Nørresundby 98 19 18 56
E-mail:
ruggaard-pedersen@mail.sonofon.dk

Torben Røjkjær-Jensen Næstformand
Godske Lindenovsvej 203
9210 Aalborg SØ 98 14 11 52
E-mail: tiroej@besked.com

Ellen Bruun Suppleant
Aagade 31 3.tv.
900 Aalborg 98 12 73 43
E-mail: elbr@stofanet.dk

Jan Thorsen Suppleant
Skovparken 32B
9000 Aalborg 98 79 00 73
E-mail: jbt@mobilixnet.dk

MUSIKCHEFENS KLUMME

Aalborg Symfoniorkesters 60 års jubilæum

For 62 år siden kæmpede ihærdige ildsjæle for oprettelse af et orkester i Aalborg.

Den første maj 1941 dannedes "Udvalget for oprettelse af et byorkester i Aalborg" på initiativ af blandt andre boghandler Margrethe Hansen og formand for orkesterforeningen H. Lintner.

Den første maj 1942 ansatte udvalget kapelmester Jens Schrøder, som fik opgaven at samle et orkester. Udvalget virkede i to år med så stor succes, at Aalborg Kommune den 30. januar 1943 besluttede at udpege en bestyrelse til videreførelse af initiativet.

Den første februar 1943 trådte bestyrelsen sammen for første gang på Aalborg rådhus. Følgende personer sad i orkestrets første bestyrelse: grosserer Axel Petersen, læge Asbjørn Geisler, borgmester Marius Andersen, gasværksbestyrer Hans Hansen og landsretssagfører Poul Svanholm.

Dette møde betragtes som Aalborg Symfoniorkesters grundlæggelse, hvorfor vi fejrer 60 års jubilæum i år med en sæson større og flottere end nogensinde.

Disse personer var pionerer i Aalborg Symfoniorkesters historie. Deres indsats er nu et stykke Nordjysk musikhistorie, som naturligvis bør fortælles. Orkestret har ikke siden dets 25 års jubilæum fortalt sin historie. Ved dette jubilæum udkom en mindre bog skrevet fortrinsvist af Estrid Schrøder. Meget er hændt siden, der nu kræver en fyldig dokumentation i form af en jubilæumsbog.

Carl Nielsen, som er sæsonens temakomponist, oplevede selv sin 60 års dag voldsomt frustrerende. Det kan være svært for en kunstner at se tilbage på sit livsværk. Musikken eksisterer kun i et flygtigt øjeblik, og det efterladte lever kun i publikums erindring. Forstod publikum alle intentioner og værdsatte de alle kunstnerens anstrengelser og afsavn.

Carl Nielsen følte sig ikke forstået og udtalte ved sin 60 års dag følgende til Politiken:

"Nu skal jeg betro Dem en alvorlig sag. Ifald jeg kunne leve mit liv om igen, vilde jeg piske alle kunstnergriller ud af mit Hoved og gå i Handelslære eller gøre andet arbejde, hvoraf

Velkommen til sæson 2002/03

Selv om det i skrivende stund, hvor solen bager fra en skyfri himmel, og termometeret viser 25 grader, kan være svært at fatte, er det en kendsgerning - sommeren går på hæld og vinteren nærmer sig. Heldigvis betyder det også, at en ny koncertsæson står for døren.

Sæsonen 2001/02 bød på mange gode oplevelser. Jeg vil især huske en af de bedste opførelser af Beethovens Eroica, jeg længe har hørt, og ikke mindst afslutningskoncerten, hvor orkesteret markerede afslutningen på tre års samarbejde med chefdirigent Moshe Atzmon med en formidabel opførelse af Brahms Ein Deutsches Requiem.

Moshe Atzmon følger sig herved ind i rækken af chefdirigenter, som har medvirket til orkesterets positive udvikling fra "Byorkester" til symfoniorkester, der trods sin forholdsvis beskedne størrelse ikke lader noget tilbage at ønske med hensyn til kunstnerisk kvalitet. Heldigvis er der ikke tale om et farvel til maestro Atzmon. Allerede i den kommende sæson vil han igen være at finde foran orkesteret i Verdis Requiem.

Moshe Atzmon afløses nu - ikke af en ny chefdirigent, men af hele to nye gæstedirigenter, som oven i købet begge to

er den første - finske Ari Rasilainen og kinesiske Lan Shui. Det bliver spændende at følge, hvad det kommer til at betyde for orkesterets videre udvikling.

Sæsonen 2002/03 er som bekendt orkesterets 60 års jubilæumssæson, og i den anledning er alle sejl sat. Ikke mindst med den fornemme jubilæumsserie med store, internationalt kendte navne som Inga Nielsen og Robert Hale, Tina Kiberg og Stig Fogh Andersen, Nikolaj Znaider, Oleg Marshev og flere andre vil for mit vedkommende medføre, at der bliver sagt venligt nej tak til andre indbydelser på koncertdagene.

Og så lidt om Symfoniorkestrets Venner.

Det er efterhånden blevet en tradition, at vi i efterårets løb arrangerer en medlemsaften, hvor der vil være lejlighed til at stifte nærmere bekendtskab med nogle af orkesterets medlemmer. Mange mindes utvivlsomt stadig den meget spændende aften i sidste sæson, hvor Olga og Taras Danylyuk fortalte morsomt og inspirerende om deres musikalske liv i Ukraine, og hvad der - til vort held - førte dem til Danmark. Vi regner selvfølgelig med at afholde et lignende arrange-

fortsættes på bagsiden

jeg til sidst kunde se et resultat."

Vi andre vil jo mene, at Carl Nielsen om nogen har efterladt sig tydeligt spor i dansk musik, men dette var åbenbart ikke til at vide i 1925.

Aalborgs musikliv er i disse år midt i en proces, som for eftertiden sandsynligvis vil få samme skær af pionertid som for 60 år siden. Realiseringen af visionen om Musikkens Hus, og det ihærdige arbejde,

som komiteen til rejsning af af Musikkens Hus og Musikhusets Venner har gjort, vil sikkert få sin plads i musikhistorien en dag.

Aalborg summer af vilje og optimisme i musikkens verden, og det er naturligvis et enestående privilegium at deltage i denne proces. Byen har besluttet, at kunst og kultur kan vi ikke leve foruden. Fjerner vi dette, bliver vi først for alvor fattige.

Palle Kjeldgaard

Aalborg Symfoniorkester og Bikubenfonden i spændende samarbejde

Aalborg Symfoniorkesters hidtil største indspilningsprojekt bliver nu en realitet. Med en donation på 750.000 kr. fra Bikubenfonden er det økonomiske grundlag på plads for en række indspilninger af musikken til August Bournonvilles balletter. Indspilningerne har længe været på orkestrets ønskeseddel, og idéen er i sin tid fostret i samarbejde med dirigenten Peter Ernst Lassen.

Peter Ernst Lassen, der var tilknyttet Det kgl. Teater i 1970'erne og 80'erne, inden han begyndte sin internationale karriere i verdens førende opera- og ballethuse, er den sidste dirigent, der er "vokset op" med Bournonville-traditionen på Det kgl. Teater. Der har han samarbejdet med flere af de store Bournonville-instruktører, og han repræsenterer derfor den musikalske side af den Bournonvilletradition, der især nu er så vigtig at holde fast på. Det bliver også Peter Ernst Lassen, der skal dirigere Aalborg Symfoniorkester ved samtlige indspilninger.

Det er tanken at lade cd'erne udgive som et samlet sæt med alle balletterne i februar 2005, hvor Bournonville fejres med en international festival arrangeret af Det kgl. Teater. Udgivelsen suppleres med en udførlig bog med bl.a. artikler om musikken og dens komponister, August Bournonville, balletternes handlinger og koreografiske udvikling, alt skrevet af forskellige specialister på området og redigeret af Ole Nørlyng.

Bournonville 200 år i 2005

Den 21. august 2005 er 200 årsdagen for August Bournonvilles fødsel i København. Bournonville er uden diskussion den bal-

letmester, som har betydet mest for Den kgl. Ballets udvikling og internationale ry, for det er med hans balletter Den kgl. Ballet har åbnet dørene til de store internationale balletscener og skabt sig et navn blandt verdens balletensembler.

Af hans mange balletter er især ni blevet omtrent nationalejendom, og det er musikken til disse ni, der skal indspilles. Musikken er komponeret af nogle af vore bedste komponister, J.P.E. Hartmann, N.W. Gade, H.S. Løvenskjold, H.C. Lumbye o.a., og kun få af værkerne er tidligere blevet indspillet.

Detektivarbejde forestår

I årenes løb er balletternes musikalske forløb blevet ændret og i mange tilfælde forkortet. Derfor er det planen at indspille dem i den form, de har fået i den sidste halvdel af det 20. århundrede og altså således, som det nu er praksis. Men for at udgaven kan blive så fyldestgørende som mulig, indspilles også de vigtigste af de afsnit, som har været anvendt i det 19. århundrede, men som i den nuværende form er udeladte, eller kun sjældent brugt. Ligesom balletterne har også partiturerne i tidens løb undergået forandringer, og derfor er både en kritisk gennemgang og rekonstruktion af partiturerne nødvendig. For dette arbejde står dirigenten Peter Ernst Lassen i samarbejde med seniorforsker ved Det kgl. Bibliotek Knud Arne Jürgensen og redaktør Ole Nørlyng. Teaterchef på Det kgl. Teater - som i sagens natur ligger inde med en væsentlig del af materialet - Michael Christiansen er meget positiv overfor projektet og stiller gerne teatrets arkiver til rådighed.

Kulturhistorie fastholdes

Første del af indspilningsrækken er startet hos Aalborg Symfoniorkester allerede i maj i år, og det er pladeselskabet Danacord, der forestår den tekniske side af sagen. Herefter indspilles der periodevis, indtil musikken til samtlige ni balletter er optaget, og i februar 2005 skal såvel cd'er som den medfølgende bog om balletterne

være klar til offentliggørelse. Musikchef for Aalborg Symfoniorkester, Palle Kjeldgaard, er meget glad for projektet og ser det både som en forlængelse og udbygning af det allerede gode samarbejde mellem orkestret og Det kgl. Teater, og som en enestående chance for at fastholde et stykke meget væsentlig dansk kulturhistorie.

Musikken til følgende Bournonville-balletter indspilles:

| | |
|--------------------------|---|
| Napoli | Musik af Helsted, Paulli, Gade, og Lumbye |
| Sylfiden | Musik af Løvenskjold |
| Et Folkesagn | Musik af Gade og Hartmann |
| Kermessen i Brügge | Musik af Paulli |
| Konservatoriet | Musik af Paulli |
| Livjægerne på Amager | Musik af Holm, Du Puy og Lumbye |
| Fjernt fra Danmark | Musik af Glæser |
| Blomsterfesten i Genzano | Musik af Helsted og Paulli |
| La Ventana | Musik af Lumbye |

Kilde: Nyhedsbrev fra SYMPHONY NETWORK

Nyt fra orkestret

Koncertmester siger farvel

ASO's koncertmester **Razvan Aliman** har efter ni år set sig om efter nye udfordringer. Resultatet er blevet en ansættelse i Norddeutsche Rundfunk's SO, et orkester som nu afdøde Günther Wand løftede til et af verdens bedste. Razvan spillede sin sidste koncert med ASO den 6. juni

servatoriet i Montréal og studerer pt. på solistuddannelsen på Musikhochschule Winterthur-Zürich.

Harpen på plads

Efter kontraktansættelse under Tine Rehlings orlov og efter at have vundet forårets konkurrence er **Mette Nielsen** nu fastansat i ASO.

Ny solohornist

Ved en konkurrence den 17. maj vandt den 28-årige canadier **Marc-Antoine Robillard** og er pr. 1.9 klar til at starte sit engagement i ASO. Han er uddannet på kon-

Britta Graae i nyt job

Orkestrets administrative leder **Britta Graae** har søgt nye udfordringer - plejer man at sige, når en central medarbejder stopper. Og Britta vil sandsynligvis få masser af udfordring fremover, efter at hun den 1.8 startede sit nye job som personalechef for samtlige ansatte på Aalborg Universitet. Britta har været ved ASO siden 1995.

Få et godt **medlemstilbud** ved køb af cd'er hos
Hupfeld
Hadsundvej 3

Generalforsamling 2002

Onsdag, den 13. marts 2002 kl. 19.30
Aalborg Musikskole, C.W.Obels Plads
Efter formandens velkomst og oplysning om, at musikskoleleder Annelise Ravn havde stillet lokale gratis til rådighed - med tilføjelsen: "Hvad der er sparet, er tjent til violinindsamlingen!" - bød aftenen på musikalsk indledning fremført af "Trio Nord" bestående af Jørgen Skyttegaard, obo, Christian Larsen, klarinet (som pga. sygdom var erstattet af ViktorWennesz) og Jens Frederiksen, fagot, alle musikere i Aalborg Symfoniorkester.

Aftenens program bød på:
W.A.Mozart: Divertimento nr. 3
Jacques Ibert: Fem stykker for trio

Kort pause til et glas vin og snacks

1. Valg af dirigent
Sonja Skrumsager blev enstemmigt valgt.
Erklærede derefter generalforsamlingen lovligt indkaldt.

2. Formandens beretning
Formanden kunne føje til sin beretning ang. indsamlingen til violinen, at bestyrelsen har forhørt sig om forskellige prisgrupper, men støtte til Musikkens Hus har været prioriteret højt i det forløbne år. Prisgruppen ½ - 1 mio. kr. er indtil videre målet. Det ville være fint med en ny koncertmesterviolin til indvielsen af Musikkens Hus.
Beretningen blev taget til efterretning. Den bringes i næste nummer af Symfo-Nyt.

3. Orientering om Aalborg Symfoniorkester v/ musikchef Palle Kjeldgaard
Palle Kjeldgaard indledte med at gøre opmærksom på, at der er tre vigtige grupper i orkestrets bagland, som ASO er meget glad for, nemlig:

Musikaktionærerne, Aalborg Symfoniorkesters Venner og Musikhusets Venner.

Det er meget vigtigt for orkestret at have dette bagland.

Kun to danskere ud af et ansøgerfelt på 10 violinister meldte sig til konkurrencen om to violinstillinger. Det giver stof til eftertanke.

Derudover er der fire stillinger at besætte: harpe, solohorn, kontrabas og basun.

Musikchefen kom derefter ind på økonomien, som er hårdt ramt af de politisk besluttede beskæringer på kulturområdet. Besparselsen er på 4% i 2002. Heri indregnet manglende fremskrivning på 2,5%. Man frygter en yderligere sparerunde i 2003.

Orkestret kan snart fejre 60 års jubilæum!!!!!!

Musikchefen konstaterede, at sæsonen havde været god. En lille nedgang efter den 11. september var forbigående, og januar gav rekord. Det har været tilfredsstillende. Torsdag, den 2. maj tages der afsked med chefdirigent Moshe Atzmon, men han vil stadig komme fremover og dirigere orkestret.

Sommeren 2002 vil stå i festivalernes tegn, idet orkestret skal deltage i adskillige, bl.a. Nibe Festivalen, Rebild med Jyske Opera, Royal Festival i Århus, for blot at nævne nogle.

Næste sæson vil blive ambitiøs. Knud Ketting og John Christiansen vil forfatte en jubilæumsbog i anledning af de 60 år.

BG-fonden har givet støtte til 10 cd-indspilninger af Bournonville-balletter.

Musikchefen nævnte også, at der er lagerophobning af cd'er.

Hos BIS er der tre: en Antal Dorati, en Vagn Holmboe og en Lange-Müller.

Hos Dacapo: alle Herman D. Koppels sym-

fonier samt Tjaikovskijs klaverkoncert. Alt dette rækker frem til 2005. Orkestret er glad for venneforeningen, og en ny gratis koncert for e-mailbrugerne er under overvejelse. De gratis introduktioner har været en stor succes. Programnoter tænkes fremover skrevet af den ansvarlige for den aktuelle introduktion. Næste år vil der blive 10 af slagsen. Musikkens Hus ventes at blive inviet i 2006. Der er stadig adgang til orkestrets generalprøver. Der blev spurgt, om den fjernede rabat til pensionister kunne mærkes på billetsalget. Det er ikke tilfældet. Salget har været svagt stigende. Billetpriserne i Aalborg må siges at være billige sammenlignet med alle andre steder. Afsætning af klippekort og abonnementer ækvivalerer.

4. Fremlæggelse af revideret årsregnskab
Kassereren gennemgik årsregnskaber for foreningen og instrumentkontoen. Det blev nævnt, at ifølge vedtægterne foreligger der en forpligtelse til at overføre halvdelen af oveskuddet for venneforeningen til instrumentkontoen. I år forslår bestyrelsen, at det kan forsvares, at der overføres mere end halvdelen. Dette blev godkendt af forsamlingen. Regnskaberne blev taget til efterretning.

5. Fastsættelse af kontingent
Uændret gældende for kalenderåret 2003, dvs. 120 kroner for en enkeltperson og 180 kroner for par.

6. Valg af medlemmer til bestyrelsen samt to suppleanter
Formand Ellen Bruun bad om, pga. tidnød, at overgå til en suppleantpost. Blev genvalgt som sådan. Genvalg til Aase Eigenbroth og suppleant

Bjarne Juel Nielsen blev valgt til bestyrelsesmedlem. Suppleant Jan Thorsen blev genvalgt.

7. Valg af revisor og revisorsuppleant
Revisor Finn Elkjær Nielsen og revisorsuppleant Erling A. Thomsen blev genvalgt.

8. Forslag fra bestyrelsen eller medlemmerne

a. Ændring af vedtægter for instrumentkontoen

Med dagsordenen var udsendt bestyrelsens forslag til ændring af vedtægterne for instrumentkontoen.

Juristen i bestyrelsen havde strammet op på paragrafferne. Vedtægterne blev gennemgået og kommenteret stykke for stykke.

Bemærkninger:

§1, stk 3: Angående pengegaven fra Aalborg Symfoniorkester blev det gjort klart, at Venneforeningen administrerer denne på instrumentkontoen, men pengene tilhører orkestret (f.eks. hvis kontoen bliver nedlagt uden at nå målet).

§2, stk 1: "Aalborg Symfoniorkester afholder et årligt arrangement til fordel for indsamlingen." Denne sætning udgår.

§2, stk 3: Anbringelse af pengene er besluttet indsat i i investeringsforeninger eller danske obligationer.

§3, stk 1: Der var enighed om, at ved deadline forelægges en forlængelse af "løbetiden" for violinindsamlingen ved den ordinære generalforsamling.

Vedttaget med de nævnte ændringer.

Generalforsamlingen i 2002 blev afsluttet med en tak for god ro og orden fra ordstyreren, og den afgangende formand rettede ligeledes en tak for en vellykket generalforsamling til ordstyrer og de fremmødte medlemmer.

Returneres ved varig adresseændring til Ivar K. Jensen, Kastetvej 33 lejl. 1, 9000 Aalborg med oplysning om ny adresse.

fortsat fra side 3

ment i den kommende sæson, men pga. en fremrykket deadline for dette nummer af Symfo-Nyt kan vi endnu ikke komme med de nærmere detaljer. Separat indbydelse vil blive udsendt senere.

Violinindsamlingen står stadig lidt stille, men som det vil fremgå af referatet fra generalforsamlingen, skyldes det ikke manglende mod eller vilje, men derimod at vi ikke har villet konkurrere med indsamlingen til "Musikkens Hus". Når denne indsamling forhåbentlig snart har nået sit mål, vil vi gå på med krum hals igen. Indtil da er små og store bidrag naturligvis stadig velkomne - f.eks. i vores "sparebøsse" på standen i Aalborghallen.

Og apropos standen i Aalborghallen vil jeg afslutte med at slå et slag for vores CD-salg. Vi sælger fortsat orkesterets indspilninger. Bortset fra, at der er rabat til

fortsat fra side 5

Sommer under åben himmel med publikumsrekord

Det er i denne sommer blevet almindeligt at se en tusindtallig publikumsskare foran orkestret. ASO har bl.a. medvirket ved en koncert i Nibe i anledning af byens 275-års købstadsjubilæum med godt et par tusinde tilhørere, "Opera i Rebild" med op mod 5000, og i sensommeren venter andre meget store arrangementer.

Bente Mouritzen

medlemmer af foreningen, er man ved at købe cd'erne med til at bakke op om orkesteret og vise, at der fortsat er basis for et symfoniorkester, også i Nordjylland.

På gensyn til den kommende sæson.

BJN

| | |
|--|--------|
| Musikchefens Klumme | side 2 |
| Velkommen til sæson 2002/03 | side 3 |
| Aalborg Symfoniorkesters og Bikubenfonden i spændende samarbejde | side 4 |
| Nyt fra orkestret | side 5 |
| Generalforsamling 2002 | side 6 |

Indmeldelse hos foreningens sekretær

Ivar K. Jensen, Kastetvej 33 lejl. 1, 9000 Aalborg, Tlf. 98 16 41 40

Email: ikj@jensen.tdcadsl.dk Fax: 001 509 696-9095